





Conferencias sobre la situación del país.—El Gobernador Roosevelt saldrá pronto para los Estados Unidos.—Realizarán estudios sobre la salud pública varios médicos norteamericanos.—Obras militares en San Juan.



PARIS—LO

TODAS

El balance es pagadero en 52 se-  
manas y su precio total, comple-  
tamente equipado y con servicio  
gratuito durante un año es sola-  
mente

**\$79.00**

Solamente se ofrecen 100 Radios  
a este bajo precio.

En cualquiera de las dos casas

**Reliable Music Co., Inc.**

**1803 3rd Ave.,**  
(Cerca de la calle 100).

**1335 5th Ave.**  
NUEVA YORK

LA PRENSA diariamente: Avise al Departamento de Circulación de la PRENSA.

Hall of Records, Centre y Chambers  
 Todas las vías de comunicación de  
 City Hall.  
 Jardines Botánicos, 200 St. y Webster A  
 3a. Ave. "L" hasta 200 St.

ve. Argentina.....	37	Battery Place	Dangerous Paradise.....	Paramount
Bolivia.....	233	Broadway	Playing Around.....	Paramount
			Love Parade.....	Paramount
			She Steps Out.....	Paramount

WILKINS & CO. NEW YORK

## Hydraminone

DE JACOBUS

100

100 55-211-21  
JAN 19 1961  
101



# Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

EL SOL COMO MEDIDA HIGIENICA.—EL PODER CURATIVO DE SUS RAYOS

El doctor Finsen de Copenhaga, quien hace unos treinta años descubrió el poder curativo del sol, la leyenda dice que el Dr. Finsen, al ver un gato al cual tenía mucho miedo, este se enfermó tan gravemente que el veterinario llamado a curarlo declaró inútil todo esfuerzo para salvarlo, porque la enfermedad era mortal. Al doctor Finsen llamó la atención sobre el hecho de que el pobre animal se arrastraba al lugar donde había sol directo, reflexionando pensó que debía hacer a algún instinto: certero, unos cristales concavos para enfocar sobre el más luz solar. Con gran sorpresa vio que empezó a mejorar, hasta sanar completamente, y así nació el diagnóstico de la enfermedad.

Este fue el principio de las investigaciones que dieron por resultado el famoso tratamiento de helioterapia de Finsen, empleado universalmente, y será tal vez el punto de arranque de importantes descubrimientos futuros.

Desde entonces acá la helioterapia es el sol mismo en medicina que higieniza y cura a todos los pueblos del mundo.

Con el sol se curan infinidad de enfermedades no sólo las pulmonares y las de los huesos sino otras tantas que puede decirse que es panacea universal.

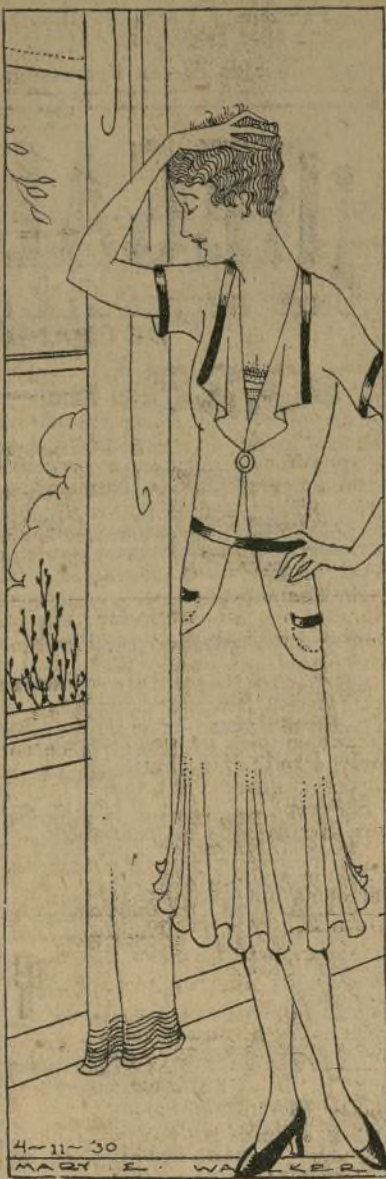
Pero no sólo para las personas enfermas sino para las sanas que quieren conservar su salud en estado excelente es necesario estar al sol y a la vez tomar baños de este en solario y desnudo.

Existen campos deportivos en Alemania, en donde esta práctica es corriente.

Sobre todo para los niños en los que las enfermedades de la infancia son más fáciles de curar, el sol es el más eficaz de los rayos de sol son más eficaces en sus organismos tiernos no constituidos, debe ser una medicina higiénica indispensable en la infancia.

Por eso ahora que se acerca el tiempo en que el sol llega a la tierra con toda fuerza y esplendor, recomiendo queridas lectoras, las tengáis hijos pequeños, esta buena costumbre.

Las que vivís en el campo, con facilidad podéis tener a vuestros hijos medio desnudos todo el día y en el baño de sol lo mejor es empujarse gradualmente: diez minutos el primer día y después ir aumentando.



## NOTAS DE SOCIEDAD

**Hernández Catá llega mañana a Nueva York**  
Mañana domingo llega a Nueva York a bordo del trasatlántico español "Magallanes", el notable escritor cubano don Alfonso Hernández Catá, quien viene procedente de la Habana, después de haber efectuado un extenso viaje por América.

**Viajero salvadoreño**  
En el curso de la semana próxima es esperado en esta ciudad el distinguido joven don Francisco Iraheta Riva, perteneciente a conocida familia salvadoreña, quien ha permanecido una larga temporada en Europa.

**Delegado de la Compañía Transatlántica en Nueva York**  
Se encuentra en Nueva York el señor don Antonio Gascon, delegado del estado en la compañía Transatlántica Española, acompañado de su secretario don Benito Picardo. Llegaron recientemente procedentes de la Habana, vía Cabo Hueso. También llegó a Nueva York, de regreso de un corto viaje de negocios, el señor don S. E. L. Maduro, agente de la compañía Transatlántica Española en esta ciudad.

**Fallecimiento**  
Numerosas y sinceras demostraciones de condolencia siguen recibiendo los familiares del distinguido caballero mejicano don José Arévalo, fallecido recientemente en esta ciudad, donde había vivido durante muchos años, habiéndose distinguido siempre por su laboriosidad. Últimamente ocupaba el puesto de jefe de oficina de la importante casa Ross and Co., de Newark, New Jersey.

**EUROPA**  
**Bruselas.**—Nomenclatura honoraria  
El capitán Angel Cambler del ejército uruguayo, que ha anunciado su próxima partida de la capital belga para reintegrarse a su patria, ha sido honrado con el nombramiento de oficial honorario del regimiento de granaderos.

**Londres.**—Benito Quinquela en Inglaterra  
Con el propósito de permanecer seis meses en Inglaterra, ha llegado recientemente a Londres el notable pintor argentino don Benito Quinquela Martín, quien en la actualidad celebra una exposición en la Galería Burlington.

## Notas Hispanas de Up Town

**Por tentativa de robo**  
Luis Romero, de 21 años de edad y domiciliado en el No. 124 Este, de la calle 107, fue detenido en su fianza, por vista de causa el próximo miércoles, por el magistrado William C. Ode, de la corte del Sur, en el día de ayer. Se acusa a Romero de asalto y robo. Romero fue arrestado anteayer por "detectives" de la estación policial de la calle 104, tratando de robar a Alexander Tefi, de 46 años de edad, propietario de una camioneta allí estacionada. El asaltante, acompañado de Josephine Hall, alaudida estrella del Harlem, se apropió de un bolso de la víctima, el cual contenía un poco de dinero y joyas. Los policías, al ver que el sujeto se iba a escapar, lo detuvieron y lo llevaron a la estación.

**Persecución a balazos**  
Una persecución automovilística de dos millas a lo largo del Harlem en la madrugada de ayer, durante la cual se hicieron varios disparos, dio como resultado el arresto de cuatro individuos, a los que se acusa de dos asaltos.

**Se dejará en libertad un preso malagueño el día de viernes santo**  
MADRID, abril 4. (P.)—El ministro de Justicia, don José Estrella, ha anunciado que su hijo, don Estrella, presidirá las procesiones de Viernes Santo en la ciudad de Málaga. Durante la procesión de Viernes Santo se realizará el acto de sacar de la cárcel a un preso, cosa que realizará personalmente el ministro este año, poniéndole en libertad. Este es un viejo derecho tradicional.

**Un preso de Sing Sing fue muerto cuando trataba de fugarse**  
OSSININ, N. Y., abril 4. (P.)—Un preso de la cárcel de Sing Sing fue muerto a balazos por un guardia que enfureció sobre el alcaide cuando se lanzó al río Hudson, tratando de escapar, después de haber escapado de la prisión. Su cadáver fue extraído del río quince minutos más tarde.

**Violento temporal azota las costas gallegas**  
EL FERROL, abril 4. (P.)—A consecuencia de haberse desencadenado otro violento temporal, ha sido necesario cerrar el puerto a la navegación. Las embarcaciones son arrastradas por el viento, destruyéndose contra los muelles. Hasta ahora no hay desgracias personales que lamentar.

**Esperando un ex-embaajador**  
HABANA, abril 4. (P.)—El coronel Noble Brandon Judah, ex-embaajador de los Estados Unidos en Cuba, llegará aquí el 15 del presente mes acompañado de su esposa y dos hijas, para pasar unas semanas visitando a sus amigos.

## PREPARANDOSE PARA UN VIAJE DE 6,400 MILLAS EN UN BARCO MOTOR



Mr. y Mrs. Les Morrison, aristócratas neoyorquinos, estrenando un barco motor de 16 pies en Portland, Me., que va a ser el primero en recorrer una carrera de 6,400 millas. El barco lleva un tanque de 30 galones de gasolina y 5 de agua. En el viaje seguirán la ruta del Canal de Panamá. En la parte inferior del grabado aparecen los esposos Morrison, momentos antes de emprender el viaje.

## Se requiere el apoyo de la ciudad para mejorar la situación del desempleo

En reunión celebrada por elementos hispanos, se emiten interesantes opiniones sobre el grave problema que afecta a las colonias residentes en Nueva York

Los medios para aliviar la situación de los hispanos sin empleo que residen en Nueva York, fueron discutidos en la reunión que se celebró en la sucursal de la Biblioteca Pública, sita en la calle 115, y a la que concurren varias personas significadas en las actividades de carácter social.

Mr. Morris E. Siegel, director de las Escuelas Nocturnas de Nueva York, fue invitado a hacer uso de la palabra. Enumeró las posibilidades que ofrece la ciudad para adquirir los conocimientos necesarios para convertirse en hábiles artesanos.

El señor José Miguel Bejarano, agente comercial de México en Nueva York, opinó que las dificultades que emana la situación actual no pueden atribuirse totalmente al desempleo o ineptitud de las personas sin empleo, sino a la falta de trabajos apropiados. Inició a todos los grupos hispanos para unir y ver lo que se puede hacer. "Para ayudar a esta labor—dijo—se hace necesario establecer un censo de los obreros que se hallan desocupados".

El Padre Pampliega de la Iglesia Católica Española puso de manifiesto la necesidad en que se hallan las esposas e hijos de los sin empleo, y recomendó que los demás hispanos presten su ayuda.

El señor Erasmo Vando Jr. de la Puerto Rican Brotherhood, hizo constar que los puertorriqueños son muy interesados en las cosas culturales y que únicamente la celebración de bailes podía conseguir una respuesta considerable. Manifestó que en Nueva York residen de 125 a 180,000 puertorriqueños.

América, cuando hablaron por teléfono a través de la nueva vía de comunicación los presidentes Hoover de Estados Unidos y doctor Juan Campistegui del Uruguay y general Carlos Ibáñez de Chile, niega que se debiera a que el presidente Yrigoyen estuviera enfermo.

El diario mencionado afirma que anteriormente se han hecho preparativos para que el presidente Hoover enviara un mensaje hoy al presidente Yrigoyen.

## LOS GOBERNADORES DE BUENOS AIRES Y DE CALIFORNIA SE COMUNICARON POR TELEFONO

LA PLATA, Argentina, abril 4. (P.) Poco después de las seis de la tarde de ayer, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, doctor Vergara, conversó por teléfono de su residencia particular con el gobernador Young de California.

Ambos hablaron en español, oyéndose con perfecta claridad.

Aquí se recuerda que una de las pocas veces en que el presidente Hoover ha aparecido en público, fue cuando el presidente Hoover llegó a Buenos Aires.

El presidente argentino lo recibió en la estación, conversando con la mayor cordialidad. Igualmente se recuerda que además de no haber asistido personalmente el presidente Yrigoyen a la inauguración del servicio radio-telefónico con el gobierno de España, tampoco asistió a la inauguración del mismo servicio con Francia.

**No estaba enfermo**  
BUENOS AIRES 4 abril. (P.)—El diario "La Esfera" de esta capital, portavoz del gobierno, refiriéndose al hecho de que el presidente Yrigoyen no tomara parte en la inauguración oficial del servicio radio-telefónico entre Norte y Sud América, cuando hablaron por teléfono a través de la nueva vía de comunicación los presidentes Hoover de Estados Unidos y doctor Juan Campistegui del Uruguay y general Carlos Ibáñez de Chile, niega que se debiera a que el presidente Yrigoyen estuviera enfermo.

El diario mencionado afirma que anteriormente se han hecho preparativos para que el presidente Hoover enviara un mensaje hoy al presidente Yrigoyen.

**Perfumeria Floralia S. A.**  
MADRID  
COLONIA FLORES DEL CAMPO  
Exquisitamente perfumada  
POR FRASCO \$1.35, \$2.35, \$3.75, \$6.00.  
Pídanla en los establecimientos de perfumería o al representante y distribuidor  
RAMON ARIAS  
257 W. 116 St., N. Y.

**ESTEVE & ALCARAZ**  
1571 Park Ave. Esquina 113 St. New York  
Teléfono University 5562  
**YERBA MATE**  
de las marcas más acreditadas  
PRODUCTOS ESPAÑOLES importados directamente.  
CONSERVAS ESPAÑOLAS Y MERCANCIAS.  
PRODUCTOS TROPICALES.  
DULCES EN CONSERVA DE CUBA  
**Aceite de Oliva "TITAN"**  
MANDAMOS MANDAR. CUALQUIER PARTE DEL PAIS  
Ayuntamiento de Madrid

## Perece toda la tripulación de un ballenero hundido

En Chile ha quedado constituida una nueva compañía de navegación

SANTIAGO, Chile, abril 4. (P.)—Frente a las costas de Lebu naufragó el barco ballenero "Ballena" a causa del gran temporal que predominó en la región pereciendo toda la tripulación, compuesta de 16 personas.

Se han encontrado los restos del barco naufragado frente a las costas de Paine, calculándose por esto que el barco fué desmenuzado por el oleaje.

Los destroyers de la armada han partido para el sitio del naufragio.

**Compañía de navegación**  
SANTIAGO, abril 4. (P.)—Declaróse legalmente constituida, aprobándose los estatutos, la compañía chilena de navegación interoceánica, con sede en Valparaíso, que girará un capital de diez y seis millones de pesos.

Hará el servicio en los puertos del Pacífico y por el Atlántico el Mar del Plata y Río de Janeiro.

**Jira aérea**  
SANTIAGO, abril 4. (P.)—Ayer terminó su novedad la jira aérea de varios días en el avión trimotor de la línea aérea nacional entre Santiago y Arica y viaje de regreso a Santiago.

Hicieron viaje en el avión varios periodistas.

**El próximo concierto de la Unión Panamericana**

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA  
WASHINGTON, abril 4.—En honor del doctor Enrique Olaya Herrera, recientemente elegido presidente de Colombia, quien, según se anunció en la Unión Panamericana, asistirá al gran concierto de esa entidad del día 21 del corriente, el conocido compositor colombiano, don Hernando Rico, ha compuesto un "pasillo colombiano" para ser estrenado en esa ocasión por la Orquesta Unión.

Los solistas del concierto serán don Luis Delgadillo, pianista-compositor de Nicaragua, y don Manuel Salazar, tenor costarricense. Los dos son muy conocidos y apreciados en todos los centros musicales de las Américas, así como en Europa.

El señor Delgadillo tocará una nueva obra suya, "Danza Salvaje", que ha despertado el interés de los críticos, puesto que es una autoridad en la música indígena de los países hispanoamericanos.

El señor Salazar cantará unas composiciones de compatriotas suyos.

En el programa del concierto habrá cuatro estrenos de obras de conocidos compositores hispanoamericanos, quienes, para expresar su apreciación de la creación de esta orquesta especialmente para la presentación de la música del Nuevo Mundo, han enviado a la Unión Panamericana varias de sus obras nuevas.

La importancia de este concierto ha sido reconocida por los más eminentes críticos del país, varios de quienes vendrán a asistir a la audición.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

## "Carmen", en español mañana en el 'Apolo'

Un estreno de excepcionales incentivos, aguardado por nuestros amantes del teatro con verdadero entusiasmo, señala para mañana, tarde y noche, la Compañía Española de



Carlos Mejía

Zarzuelas y Operetas que viene actuando con notable y justificado éxito en el teatro "Apolo" de esta ciudad desde hace algunos meses.

Por primera vez en Nueva York se pondrá en escena, cantada en español, la bellísima ópera de Bizet, "Carmen", obra de un valor musical extraordinario y en la que serán sometidas a prueba las admirables facultades artísticas y líricas de la apaludidísima soprano mejicana Margarita Cueto, el notable barítono Rodolfo Hoyos y el popular tenor Carlos Mejía, también mejicanos. Sobre este trío de tan buenos artistas se ha formado una hermosa partitura, que a pesar de lo conocido sigue siendo una de las más gustadas de cualquier público amante de la música.

Se nos informa por la empresa que para que la representación sea completa desde todo punto de vista, se ha obtenido de la Philadelphia Opera Company un conjunto de lujo de coros y vestuario empleado por dicho conjunto en la presentación de esta obra. También, reconociendo la necesidad del caso, se mejorará y aumentará la orquesta que con tanto entusiasmo viene dirigiendo y preparando el maestro Escarpenter, quien promete una fidel y digna interpretación de la hermosa partitura.

Se ha tomado especial esmero en la presentación de los coros y los ensayos han sido constantes y concienzudos.

Mejía reaparece en el Apolo después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

**Mejía reaparece en el Apolo**  
después de una larga ausencia de dicho teatro, en el que ya actuó con Margarita Cueto y Rodolfo Hoyos.

El espectáculo terminará con un acto de variedades en el que tomarán parte los principales artistas de la Compañía Bufo Cubana de Ramón Espigul, o sean, Alicia Rico, Margot Pérez, Ramón Espigul y Guillermo Moreno.

La función de la tarde principiará a las 2.15 en punto y a la de la noche a las 8.15.

## Sigue estudiando el territorio español el avión alemán "Bremenhaven"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, Islas Canarias, abril 4.—(P.) Después de un corto vuelo, de Las Palmas a Tenerife, se encuentra aquí el hidro alemán "Bremenhaven", preparando el vuelo que efectuarán mañana viernes, a Río del Oro. Los tripulantes estudian las condiciones de la bahía para el establecimiento de un aeropuerto para la futura línea de Europa a la América, que proyecta establecer la casa Lufthansa, propietaria del avión. Después de visitar a Río del Oro regresarán a Las Palmas, para desde aquí partir, en el viaje de regreso, rumbo a Almería y Alemania.

**Los OJOS de NADA valen si la vista falla**  
¿Ve bien, le molesta la luz, le duele la cabeza, se le irritan o causan los ojos después de leer o de mirar con el viento? Estos son síntomas de que debe atender su vista pronto.



**DR. DOMINGO MASTACHE**  
OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL  
Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de cristales.  
73 WEST 116 STREET  
(Esquina Lenox Ave.)  
Horas de 9 a. m. a 9 p. m.  
PRECIOS MODICOS.

**FARMACIA KIEHL**  
105 3rd Ave. (13th St.)  
Tel. Stuyvesant 3061.

Una farmacia convenientemente situada con una línea completa de productos españoles y franceses a los precios más bajos de la ciudad.

78 años de establecida

**GRAN RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA**  
A. C. SARTORELLI  
108 BLEEKER ST.  
Cerca de la estación del elevado de la 6a. Ave.  
NEW YORK.  
Teléfono Spring 5041.  
Casa fundada en 1878.

Completos surtidos de diamantes, relojes de pared, de bolsillo, artículos de lujo, etc. Se hacen toda clase de reparaciones elaboradas o sencillas con el mismo centro



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, Published daily, except Sunday, by JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. J. M. SOLER, Managing Editor.

Director: JOSE CAMPRUBI. Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA. Redactor Jefe: J. M. SOLER. Oficinas: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUBScriPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (domingo) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (mar-ta, jueves y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Por Colección y universidades: Por paquetes, 24 centavos el ejemplar. Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes "cables" de esta publicación, periódico y a ella atribuidos o de todos los que no lo están a otra fuente de información, y también de las noticias que aquí insertadas. Quedan también reservadas todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 5 de abril de 1930

## EL PLEBISCITO SOBRE LA PROHIBICION

Ha entrado en su cuarta semana de desarrollo el plebiscito que, por el país entero, organizara una gran revista semanal—"The Literary Digest"—para sondear la opinión nacional acerca de la prohibición de la venta de la bebida alcohólica.

Y que el banco había sido declarado en quiebra hace un año.

Los granujas angeleses saben preparar sus campañas con mucha más eficiencia que esos aprendices de Ohio.

Un par de ellos han adoptado un sistema de atraco de una eficiencia encantadora.

Se dedican exclusivamente al atraco de lo que hemos convenido en llamar "droguistas", porque venden de cuando en cuando alguna droga o preparan algún medicamento en la misteriosa trastienda.

Su gran negocio consiste en vender emparedados, sopas, fiambres, pasteles, objetos de escritorio, cámaras fotográficas, periódicos, helados, perfumes, café con leche, lápices, sacos de goma, pilas eléctricas, jabones, cajas para automovilistas, y otros artículos que no tienen el más remoto contacto con las drogas farmacéuticas ni con la valiosa agua destilada.

Esos dos chicos llegan a una "droguería", apuntan al centro de gravedad del negocio con lo que llaman "droguistas", y se encierran en la trastienda.

Toman posesión de la tienda, sirven a los parroquianos durante una media hora, dan porciones formidables de todo a muy bajo precio, y limpian la caja de polvo y paja.

Cuando todo está recaudado, sus empleados se desfilan por la tienda, más los platos y los bolsillos atestados de los mejores cigarrillos, se van tan frescos.

El otro día hicieron tres visitas por el estilo en una sola mañana.

Pero ya verán ustedes que pronto se habrá echado a perder tan lucrativa actividad.

La policía ha tomado cartas en el asunto y no tardarán esos visitantes en tropezar con uno de los secretos que les dará el secreto de ganar unos cuantos años de presidio.

No si les hace ganar un par de píldoras, de esas que no se hacen en las farmacias porque son de plomo, recubiertas de acero.

Tanto va el cántaro a la fuente... Esa fábula podrá ser ahora meditada por los truhanes que subieron en Liverpool a bordo del "Olympic".

Siete eran, tantos como los pecados capitales, los que pretendieron derrocar sus talentos de prestidigitadores a bordo del trasatlántico, con detrimento de los haberes personales de los ricos viajeros que viajaban en primera.

Jugar al "poker" con uno de esos artistas es jugar con fuego, y el que lo hace se quemará los dedos.

Pero no habían navegado más de una hora en aguas británicas cuando el sobrecargo los reunió para recitarles un sermón en siete palabras, poco santas pero brutales.

—Al que juegue le meto en chirina, le levanto su voz de alcaide de los que habían llevado el cántaro a la fuente una vez más de lo prudente.

Los viajeros fueron advertidos de la presencia de los "artistas" a bordo.

Los siete prestidigitadores han tenido que pasar el tiempo de la travesía haciendo solitarios.

Otro oficio que ha sido echado a perder.

Seguirán habiendo timadores y seguirán encontrando víctimas.

Pero hemos de reconocer que nuestras colonias ya no son tan fáciles de engañar como lo fueron en el pasado.

Esos pejes están escamados. Y un peje sin escamas no puede vivir.

Seguiremos escamándonos...

Noticias Personales

PARAQUEDISTAS PERSONALES

CARLOS GOMEZ, argenteo hablador, negociante paralizado. Sus amigos Félix Gómez y Francisco Chirry, 35 Jerusalem St. W. 14th St.

Noticias Religiosas

IGLESIA DE LA GUADALUPE

245 Canal Street, New York, N. Y. Tel. CHelsea 3217. Misas dominicales 7, 8, 9, 10 y 11. Todos los días, confesiones en español, bautismos, matrimonios y funerales.

TAQUIGRAFAS, estén o no en el empleo, publican en LA PRENSA sus anuncios clasificados. Tendrán contestaciones abundantes. Las que no pueden mejorar su situación. No publican nombres ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestras oficinas.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Los obreros que se ocupan de reparaciones a las vías de los tranvías de Glasgow, Escocia, perdían demasiado tiempo cargando sus pipas con tabaco, encendiendo el mismo y volviendo a cargar y a encender la pipa fumada.

Un perito en eficiencia ha propuesto que un empleado especial se encargue de cargar y encender las pipas de los obreros.

Supongo que ese individuo estará muy bien pagado y que la compañía le habrá asegurado la vida a favor de su próxima viuda.

Lo que se fuma en pipa en Escocia es el perejil que hay, si exceptuamos el tabaco de la "Tabacalera" española.

Después de unos cuantos meses de encender pipas todo el santo día, los obreros se quejaron de que resistía a tanta irritación.

Sería curioso averiguar si ese empleado fuma en su casa después de su "trabajo".

Un perito en eficiencia necesitan los individuos que visitaron el otro día la First National Bank de West Alexandria, Ohio.

Los dos pistoleros rezaron la breve oración que no contiene más que dos palabras: Hands up.

Los empleados las levantaron con sumo gusto y gran rapidez.

En sus semblantes se manifestó una sorpresa tan grande como la que manifestaría Mr. Volstead si alguien le pidiese un trágico de lo fuerte.

Pidieron con tono grosero que se les abriese las cajas de caudales.

Los empleados accedieron a la demanda, acompañando sus gestos con risas sardónicas.

Los pistoleros ingresaron en las cámaras blindadas y las vieron llenas de libros.

Se marcharon contritos y avergonzados cuando el jefe de las oficinas les expuso que eran liquidadores del banco.

Y que el banco había sido declarado en quiebra hace un año.

Los granujas angeleses saben preparar sus campañas con mucha más eficiencia que esos aprendices de Ohio.

Un par de ellos han adoptado un sistema de atraco de una eficiencia encantadora.

Se dedican exclusivamente al atraco de lo que hemos convenido en llamar "droguistas", porque venden de cuando en cuando alguna droga o preparan algún medicamento en la misteriosa trastienda.

Su gran negocio consiste en vender emparedados, sopas, fiambres, pasteles, objetos de escritorio, cámaras fotográficas, periódicos, helados, perfumes, café con leche, lápices, sacos de goma, pilas eléctricas, jabones, cajas para automovilistas, y otros artículos que no tienen el más remoto contacto con las drogas farmacéuticas ni con la valiosa agua destilada.

Esos dos chicos llegan a una "droguería", apuntan al centro de gravedad del negocio con lo que llaman "droguistas", y se encierran en la trastienda.

Toman posesión de la tienda, sirven a los parroquianos durante una media hora, dan porciones formidables de todo a muy bajo precio, y limpian la caja de polvo y paja.

Cuando todo está recaudado, sus empleados se desfilan por la tienda, más los platos y los bolsillos atestados de los mejores cigarrillos, se van tan frescos.

El otro día hicieron tres visitas por el estilo en una sola mañana.

Pero ya verán ustedes que pronto se habrá echado a perder tan lucrativa actividad.

La policía ha tomado cartas en el asunto y no tardarán esos visitantes en tropezar con uno de los secretos que les dará el secreto de ganar unos cuantos años de presidio.

No si les hace ganar un par de píldoras, de esas que no se hacen en las farmacias porque son de plomo, recubiertas de acero.

Tanto va el cántaro a la fuente... Esa fábula podrá ser ahora meditada por los truhanes que subieron en Liverpool a bordo del "Olympic".

Siete eran, tantos como los pecados capitales, los que pretendieron derrocar sus talentos de prestidigitadores a bordo del trasatlántico, con detrimento de los haberes personales de los ricos viajeros que viajaban en primera.

Jugar al "poker" con uno de esos artistas es jugar con fuego, y el que lo hace se quemará los dedos.

Pero no habían navegado más de una hora en aguas británicas cuando el sobrecargo los reunió para recitarles un sermón en siete palabras, poco santas pero brutales.

—Al que juegue le meto en chirina, le levanto su voz de alcaide de los que habían llevado el cántaro a la fuente una vez más de lo prudente.

Los viajeros fueron advertidos de la presencia de los "artistas" a bordo.

Los siete prestidigitadores han tenido que pasar el tiempo de la travesía haciendo solitarios.

Otro oficio que ha sido echado a perder.

Seguirán habiendo timadores y seguirán encontrando víctimas.

Pero hemos de reconocer que nuestras colonias ya no son tan fáciles de engañar como lo fueron en el pasado.

Esos pejes están escamados. Y un peje sin escamas no puede vivir.

Seguiremos escamándonos...

## NOTAS ESCOLARES

La defensa de nuestro idioma en este país. A propósito de un artículo del "New York Herald Tribune".

Lo que significa el español es el título de un editorial que leímos ayer en el "New York Herald Tribune", en el que se hace historia de enseñanza del español en Estados Unidos desde fines de la guerra cuando destruido el alemán ocupó el español su puesto en el plan de estudios en las escuelas y universidades de la república.

Esto ha contribuido dice el articulista a despertar en nosotros el reconocimiento por una lengua tan bella y tan útil.

Cincuenta mil alumnos estudian español en Nueva York, pero a medio ganar la batalla, ha surgido en estos últimos tiempos, el concepto del valor comercial del español como único entre sus muchos valores, y el no considerarlo como llave para penetrar en la cultura europea.

Para investigar sobre el asunto la "American Association of Teachers of Spanish" ha publicado una pequeña monografía "Spanish and Culture" que contiene las opiniones de Bernard Shaw, Havelock Ellis, Emil Ludwig, John Erskine, Fannie Hurst y otros autores de lengua inglesa sobre lo que para ellos representa la cultura española.

Publicadas estas opiniones en una de nuestras ediciones pasadas, no necesitamos transcribirlas, sólo apuntar que todos ellos elevan plegarias de reconocimiento a Don Quijote y Cervantes.

Pero pasando del pasado a la vida contemporánea, el español, dice el "New York Herald Tribune", debe dejar de ser para los norteamericanos una lengua remota como el ruso o el chino. La rica significación que hoy tiene Hispano América, es una razón para ello, por otra parte, los Estados del Sur de la Unión, empiezan a sentir un arte, una arquitectura, una poesía y una filosofía, que tienen fértil contacto de una cultura mitad india y mitad española.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

De apreciar es, bajo el punto de vista español, esta última parte del editorial del "Herald Tribune", la influencia que España ha vertido por los países de habla española, es mil veces comentada y discutida, sin embargo, en este caso se la reconoce en este país, adonde nuestras huellas no fueran tan indelibles, como en los Estados Unidos, donde la cultura norteamericana contemporánea.

## La Actualidad en la Prensa Panameña

LA SITUACION DE PANAMA.—LOS ATAQUES DE LOS PERIODISTAS.—DEPURACION EN DESARROLLO.—PROTECCIONISMO MAL ORIENTADO

POCAS NACIONES de nuestra raza se hallan en la excepcional situación que le ha cabido en suerte ocupar a la bella y joven república del Istmo, por el ingenuo humano para que en él se realice el milagro de la unión de dos grandes mares, lo hacen puente universal hacia donde convergen todas las miradas y concurre, aunque sea de paso cuando manifestación mundial se perfila con caracteres de sobresaliente.

Subrayando con justo énfasis este último aspecto de la vida panameña y de su posición especial, agregaba el diario:

"Además del tráfico diario de pasajeros, Panamá contempla el paso de las más notables celebridades. Científicos, artistas, etc., etc., tocan en Panamá en su peregrinaje de propaganda por el orbe, a la vez que tantas y tantas figuras inconvenientes y peligrosas de las cuales el Estado tiene que desahucarse luego por algún medio para tranquilidad de los que aquí vivimos."

Y ENTRE TODO el territorio de la pequeña república, naturalmente, destaca la capital, bella, atractiva, con panoramas y perspectivas sin rival. El turismo, que ya la cuenta entre sus preferidas etapas, la hará cada día más apreciada. Los panameños, afortunadamente, lo saben ya. Y han empezado una campaña de renovación y mejoramiento, que así estimula "Diario de Panamá".

"La vieja ciudad es fea, muy fea, pero que será embellecida a poco costo con solo que un organismo entendido y activo emprendiera de una vez la tarea de mejorar el aspecto físico de la ciudad, que pida a gritos herido su rango de capital del país y su privilegiada posición a las puertas del canal. La propaganda personal que en el extranjero le hacen los que la visitan y la comparan con otras capitales circunvecinas, es ventajosa en extremo para Panamá."

Los observadores, sin embargo, afirman que la opinión nacional no colabora con esa propaganda extranjera que sus antiguos visitantes hacen a Panamá. El diario panameño citado hace estas reflexiones críticas:

"El mérito de esta propaganda debe atribuirse, ante todo, al aspecto macizo que ofrecen nuestras construcciones y un pavimento de adoquines que, por otra parte, hace delicioso el necesario paseo en busca de los aires embalsamados de tierra tropical de nuestras afueras, especialmente de la zona americana. Pero allí no debe parar el motivo de nuestro prestigio. Debemos complementarlo con una serie de detalles importantes en sí y, por fortuna, nada dispendiosos."

Y tomando contra las autoridades, el peso especial de esta crítica, agrega el comentarista:

"Como no es dable ni sensato esperar lo todo de nuestras autoridades, sería conveniente que las que rigen el distrito capital se asociaran a una junta de personas de espíritu público que estudiasen estos puntos detenidamente y les hallaran pronta solución. No faltan en Panamá vecinos que quieran cooperar al hermoso proyecto de la capital; lo que falta es que las autoridades tomen la iniciativa y apoyen a los miembros de esa junta con todo tesón y energía."

UNO de los más esenciales capítulos de la administración panameña es el relacionado con la sanidad pública, base capital del progreso ya logrado y del engrandecimiento esperado por la república. Una opinión que extraordinaria ha sido recientemente circulada en este asunto por Panamá:

"Las autoridades sanitarias zoniticas han expresado la opinión de que precisan veinticinco años aun para que los médicos panameños puedan hacerse cargo de la dirección de la sanidad en las ciudades de Panamá y Colón."

Al margen de esta asombrosa declaración, la opinión pública se ha expresado inconfundiblemente y he aquí cómo se manifiesta "Diario de Panamá":

"Esos puntos de vista... tienen transcendencia y obligan la atención ciudadana, con mayor razón cuando la gran parte de nuestros médicos han hecho sus estudios en los Estados Unidos y sus conocimientos están respaldados por certificados o diplomas expedidos por universidades norteamericanas."

Pero, en general, el colega panameño se muestra no poco crítico de la sanidad nacional, acusándola de sufrir de gran complejidad, de subdivisión de funciones y departamentos. Y resume la apreciación de la situación en esta forma:

"En las cuestiones sanitarias Panamá no existe una acción conjunta que corresponda a planes y métodos debidamente madurados. Impera un engranaje extraordinario en que menudean los empleados cuyo servicio quizá no sea necesario y, en la práctica, no hay a quien deducir responsabilidades. Se que en el plano de que en una cuestión tan delicada como es la sanidad de un país, mandan muchos jefes, y los resultados son casi nulos. Es quizá a esa anarquía administrativa de nuestra sanidad a la que se refieren las autoridades de la Zona del Canal. El caso merece que se le preste cuidadosa atención; y si es preciso, que se esquiven aspiraciones para llegar al plano saludable de la unificación, que es donde se encuentra un sujeto y la consiguiente responsabilidad."

MAS al propio tiempo que se acienta en Panamá el deseo de mejoramiento interno y de calificación para atraer la admiración y la amistad extranjera, se afina también en el análisis de las amistades sinceras y falsas que tiene el país. "Diario de Panamá", señalando actividades de determinados opositores a una empresa que hacen extensivas sus maniobras a más amplias esferas, indica:

"En su pasión desmedida y loca, los escritores que nos ocupan han olvidado el carácter de nación de Panamá y la confunden con el de un protectorado. No de otra manera se explica que intenten derrocar al departamento de Estado de los Estados Unidos para que nos 'regane'. Tal es el intento de estos pseudo-patriotas que ayer regatearon en toda forma afectos















